

## Tender's Announcement

Ref.: M7/12236

Date: 18/12/2019

Sub.: Supply of two 20-Ton Diesel Forklifts, One 15-Ton Diesel Forklift, One 10-Ton Diesel Forklift, One 5-Ton Diesel Forklift for Bonded Area Project  
Requisition No.: SCOP/3/2019

SCOP is pleased to invite the competent and experienced bidders to submit their bids to (Supply of two 20-Ton Diesel Forklifts, One 15-Ton Diesel Forklift, One 10-Ton Diesel Forklift, One 5-Ton Diesel Forklift for Bonded Area Project) / CIP (unloaded) at SCOP's stores at Shuaiba-Basra. The country of origin of the materials shall be (USA, Japan, UK, Germany and Sweden), it is a project of operational-financing and the estimated cost is (1,249,000 \$) (one million two hundred forty nine thousands US Dollar) and time for completion of delivery (180) one hundred eighty calendar days, as mentioned in the tender documents; regarding the following:

- The qualified bidders who desire to obtain additional information shall contact SCOP/ Procurement and contracting department ([scop@scop.oil.gov.iq](mailto:scop@scop.oil.gov.iq), [pur.cus@scop.oil.gov.iq](mailto:pur.cus@scop.oil.gov.iq)) from Sunday to Thursday, 9 am - 12 pm as in the instructions of the bidders.
  - Interested and qualified bidders with expertise and competence to participate in this tender shall submit their bids in accordance with the following required conditions:
    - The precise/particular technical specifications that include identification/selection of the technical characteristics of the goods and related services.
    - After sale services.
    - One completed similar work performed within a period of not more than 10 years before the deadline for the bidding submission and equal to (30%) of the tender's estimated cost, it should be of the nature of the subject matter of the tender described in the requirements and supported by the relevant contractual parties.
    - Completed works within competence/specialization.
    - Duration of implementation by Calendar days.
    - Bidder shall submit a proof/confirmation of cash flow of (249,800 \$) (two hundred forty nine thousands and eight hundred US Dollar) from a recognized bank.
    - Spare parts for two years.
    - Supply and delivery of materials to the site (CIP) (unloaded).
    - Compliance with the country of origin mentioned in the tender as in the technical part.
    - The foreign bidding company shall within 30 days from the date of the awarding decision notification present a commitment that it has no unsettled financial claims against the Iraqi associations regarding that the settlement is a condition to issue the awarding decision. Otherwise, the foreign bidding company shall be excluded.
    - In the event there were claims for the bidding company, it shall present a commitment of amicable settlement for both parties (settlement shall be as provided in Paris Club agreement or the cabinet resolution NO.28, 2014, or the debt shall be cancelled totally as required) of any previous disputes or claims within 30 days from the date of notification of awarding. Regarding that the settlement is a condition to issue the awarding decision. Otherwise, the foreign bidding company shall be excluded.
    - The foreign company shall not file any legal or administrative claim for debts against the Iraqi associations after the awarding, directly or indirectly, through selling or assigning the debts partially or wholly to other companies, amicably or judicially, in other words the bidding company shall consume working in Iraq through assigning or sold debts to others. The bidder shall seek to settle these claims.
  - Interested bidders can buy the tender documents after submitting written request addressed to the specified authority in the tender sheet and paying for the documents against non-refundable amount of (350,000) ID (Three hundred fifty) Iraqi Dinar.
  - The place of getting the tender documents is (Oil Projects Company - Al-Wazirih- Procurement & contracting Dep. From Sunday to Thursday and from 9 am. To 12 pm).
  - The bids shall be delivered to the following address: Baghdad/ Ministry of Oil /SCOP / Al-Wazirih /1st floor/The committee of receiving and opening bids on 28/ 1/ 2020. The closing date shall be on 28/1/2020, late bids shall be rejected. The opening shall be in the presence of bidders or their representatives wishing to attend at the following address: Baghdad/ Ministry of Oil /SCOP / Al-Wazirih  
The party that shall receive the tender / Committee of receipt and opening the bids.  
Electronic bidding is rejected.
  - The authorized representatives of the bidders shall be invited to attend a meeting prior to submitting the bids to clarify and answer some enquiries. The date of the meeting shall be a week prior to the closing date. The bidders shall submit their written enquiries three days prior to the meeting date.  
The time: - from 9 am. To 12 pm  
The date: 22/1 /2020  
The place: (later)
  - The validity of the bid shall be (120) one hundred and twenty days from the date of the closing date.
  - The bidder is committed to attach the following required documents to his bid:
    - Identification card of the chamber of commerce (valid), contract of corporation, corporation minutes, company internal system and Iraqi company incorporation certificate authenticated by the companies register in the Ministry of Trade.
    - Authenticity documents of the general manager (nationality certificate, identification card, residence legal confirmation or Lease contract of the dwelling with a description of the address) for Iraqi companies.
    - Registration certificate of the main company and the address of its actual location if the foreign company have a branch in Iraq (Regional Office).
    - Iraqi bidder is committed to submit a valid non-rejection letter issued by the General commission of taxes in favor of SCOP.
    - Iraqi bidder is committed to submit a Letter of acquittance from the Retirement and Social Insurance Department in the Ministry of Labor and Social Affairs confirming that the employees are covered by social insurance.
    - An incorporation certificate of the foreign company issued by commerce or industry chamber in the country of incorporation, endorsed in the Iraqi embassy in that country and in the Endorsement department in the Ministry of the foreign Affairs in Iraq.
    - Bidder shall be the manufacturer or one of its authorized agents as provided by official endorsed documents.
    - Previous experience and qualification documents confirmed by the related contractual entities.
    - All documents required for qualification criteria.
    - An authorization by the company for its representative at purchasing.
    - The original tender purchasing receipt.
- Notes:**
- The bids shall be submitted in four wax confidential sealed envelopes:  
**First:** the above mentioned documents  
**Second:** technical offer + time schedule  
**Third:** the un-priced commercial offer.  
 -The bidder's notes on the contract draft.  
**Fourth:** the priced commercial offer  
 -The bidder's notes on the contract draft.  
**Fifth:** the preliminary deposit of (38,000 \$ thirty eight thousands US dollar) and it shall be in the form of guarantee or saftaja or certified cheque issued from a recognized Iraqi bank, the said form shall be valid for (120 days) and to be submitted in a separate envelop and the name of the company and the number of the bid fixed.  
 Such envelopes shall be packed in one envelop, confidentially waxed and stamped, the following to be fixed on the inner and outer envelopes:  
 a) The name and address of the bidder.  
 b) The address of the bidder according to item, (1-24 of the instructions to bidders).  
 c) The name of the tender, its number as referred to in the item 1.1 of the bidder instructions and any other references in the contracts data.  
 d) The date of closing.  
 e) Statement of the inner envelop contents (technical offer, priced commercial offer, un-priced commercial offer, required documents and the preliminary deposits).
- The company is not obliged to accept the lowest price.
  - The awarded bidder shall bear the fees of Announcement and publishing of the last announcement to be paid before signing the contract.
  - All incompatible tenders with the required documents shall be neglected. All incompatible tenders with the requirements of the standard documents in details shall be excluded. All submitted tenders shall comply with the qualifications and legal, technical, and financial conditions of the tender. Otherwise, they shall be excluded as they are incompatible.
  - The tenderer full address and the name of the representative who shall be responsible for the enquiries, the web, and the email. Accordingly, the company shall be notified with any changes that may occur in the address within at least 7 days from the change.
  - Contact with SCOP or the Ministry of Oil on internet shall be on the following :  
 Website: <http://www.scop.gov.iq>  
 E-mail: [scop@scop.oil.gov.iq](mailto:scop@scop.oil.gov.iq),  
[pur.cus@scop.oil.gov.iq](mailto:pur.cus@scop.oil.gov.iq)

16-12-2019  
For: Director General  
Oil Projects Company

## وزارة النفط

## شركة المشاريع النفطية

## اعلان مناقصة

العدد/ م ١٢٢٣٦/٧٣

التاريخ/ ٢٠١٩/١٢/١٨

الموضوع / تجهيز رافعات شوكية (٢٠ طن عدد اثنان، ١٥ طن عدد واحد، ١٠ طن عدد واحد و ٥ طن عدد واحد) لمشروع الحرم الكرمي

## رقم الطلبية: SCOP/ 3/2019

يسر (شركة المشاريع النفطية) بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين من ذوي الاختصاص والخبرة لتقديم عطاءاتهم لتجهيز (رافعات شوكية (٢٠ طن عدد اثنان، ١٥ طن عدد واحد، ١٠ طن عدد واحد و ٥ طن عدد واحد) لمشروع الحرم الكرمي وتسليمها وتفرغها (CIP) في مخازن شركة المشاريع النفطية في الشعبة - البصرة وعلى ان تكون المواد من المناشئ التالية (USA, Japan, UK, Germany and Sweden) علما ان الكلفة التخمينية للمناقصة تبلغ (\$ ١.٢٤٩.٠٠٠) (مليون ومائتان وتسعة واربعون الف دولار امريكي) ممولة تمويلًا تشغيليًا، وبمدة تنفيذ (١٨٠) مائة وثمانون يوم تقويمي مع ملاحظة ومراعاة ما يأتي:

- على مقدمي العطاء المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات اضافية الاتصال بشركة المشاريع النفطية/ قسم التوريدات والتعاقدات: [scop@scop.oil.gov.iq](mailto:scop@scop.oil.gov.iq) // [Pur.cus@scop.oil.gov.iq](mailto:Pur.cus@scop.oil.gov.iq) (من الأحد الى الخميس وخلال الدوام الرسمي من الساعة (٩:٠٠ ص) لغاية (١٢:٠٠ م) وكما موضحة بالتعليمات لمقدمي العطاءات.
- على المجهزين الراغبين والمؤهلين من ذوي الخبرة والاختصاص بالاشتراك في هذه المناقصة تقديم عطاءاتهم وفقاً للشروط المطلوبة في الوثائق القياسية والاعلان بموجب المعايير الاتية:  
 أ- المواصفات الفنية الدقيقة التي تتضمن تحديد الخصائص الفنية للسلع والخدمات المتصلة بها.  
 ب- خدمات ما بعد البيع.  
 ج- عمل مماثل واحد منجز خلال مدة لا تتجاوز (١٠ سنوات) قبل الموعد النهائي لتقديم العطاء ويميلج يعادل (٣٠%) من الكلفة التخمينية للمناقصة، على ان يكون من طبيعة موضوع المناقصة الموصوفة في المتطلبات ومؤيدا من الجهات التعاقدية ذات الصلة.  
 د- الاعمال المنجزة ضمن الاختصاص.  
 هـ- مدة تنفيذ العقد بالايام التقويمية.
- و- يجب ان يقدم مقدم العطاء ما يثبت امتلاكه سيولة نقدية تبلغ (\$ ٢٤٩.٠٠٠) (مائتان وتسعة واربعون الف وثماتمان دولار امريكي) من مصرف معتمد.  
 ز- مواد احتياطية لمدة سنتين.
- ح- يكون التجهيز مع التفرغ CIP واصل ومفرغ في الموقع.
- ط- مطابقة المناشئ للمواد المجهزة من قبل مقدم العطاء للمناشئ المطلوبة في المناقصة.
- ي- تلتزم الشركة الاجنبية المشتركة تقديم تعهد يقضي بعدم وجود مطالبة مالية غير محسومة تجاه المؤسسات العراقية خلال (٣٠) ثلاثون يوما من تاريخ التبليغ بقرار الاحالة علما ان اجراء التسوية شرط الزامي لاصدار قرار الاحالة وبخلاف ذلك يتم استبعاد الشركة الاجنبية المشتركة بالمناقصة.
- ك- في حالة وجود مطالبات لدى الشركة الاجنبية المشتركة في المناقصة تلتزم بتقديم تعهد بتسوية مرضية للطرفين (التسوية) وفقاً لاتفاقية نادي باريس او التسوية وفقاً لقرار مجلس الوزراء رقم ٢٨ لسنة ٢٠١٤ او شطب الدين كلياً بحسب مقتضى الحال) لاية منازعات او مطالبات سابقة خلال (٣٠) ثلاثون يوماً من تاريخ التبليغ بقرار الاحالة علما ان التسوية شرط الزامي لاصدار قرار الاحالة وبخلافه يتم استبعاد الشركة الاجنبية المشتركة.
- ل- تتعهد الشركة الاجنبية بعدم اجراء اي مطالبة قضائية او ادارية على اي مديونية بحق المؤسسات العراقية بعد الاحالة مباشرة او غير مباشرة من خلال البيع او التنازل للغير عن جزء او كل الدين بصفة رضائية او قضائية بمعنى استمرار علاقة الشركة المتقدمة او المشتركة للعمل بالعراق بالمديونيات المتنازل عنها او المباعه للغير، ويسعى المتقدم لبذل الجهود المطلوبة للمساهمة لتسوية تلك المطالبات.
- ٣- بإمكان مقدمي العطاء المهتمين شراء وثائق العطاء بعد تقديم طلب تحريري الى العنوان المحدد في ورقة بيانات العطاء وبعد دفع قيمة البيع للوثائق البالغة (٣٥٠.٠٠٠) (ثلاثمائة وخمسون الف دينار) نقداً وغير قابل للرد.
- ٤- يكون مكان بيع وثائق المناقصة (شركة المشاريع النفطية - قسم التوريدات والتعاقدات - الوزارة/ خلف معهد التدريب النفطي من الاحد الى الخميس من الساعة (٩:٠٠ ص) لغاية (١٢:٠٠ م).
- ٥- مكان تسليم العطاء (وزارة النفط - شركة المشاريع النفطية - لجنة استلام وفتح العطاءات- الطابق الاول/ الوزارة/ خلف معهد التدريب النفطي).

يكون موعد غلق المناقصة وتسليم العطاءات بتاريخ (٢٠٢٠/١/٢٨) حيث ان العطاءات المتأخرة سوف ترفض وسيتم الفتح بحضور مقدمي العطاءات او ممثلهم الراغبين بالحضور في العنوان التالي:-  
 شركة المشاريع النفطية/ الوزارة/ خلف معهد التدريب النفطي/ بغداد - العراق  
 الجهة التي تستلم العطاء/ لجنة استلام وفتح العطاءات الاستيرادية  
 - التقديم بالبريد الالكتروني غير مسموح.  
 - يتم دعوة مقدمي العطاءات المخولين بحضور مؤتمر ما قبل تقديم العطاء للتوضيح والاجابة على الاستفسارات ويكون تاريخ الاتقاء قبل اسبوع من تاريخ الغلق وعلى مقدمي العطاء تقديم استفساراتهم تحريريا قبل ثلاثة ايام من موعد انعقاد المؤتمر.  
 الوقت: (٩:٠٠ ص) لغاية (١٢:٠٠ م)  
 التاريخ: ٢٠٢٠/١/٢٢  
 المكان: يحدد لاحقاً

٧- تكون العطاءات المقدمة نافذة لمدة (١٢٠) مائة وعشرون يوماً من تاريخ الغلق المحدد.  
 ٨- يلتزم مقدم العطاء برفاق المستمسكات التالية مع عطاءه المقدم:-  
 أ- هوية غرفة التجارة (نافذة) عقد تأسيس الشركة ومحضر التأسيس والنظام الداخلي وشهادة تأسيس الشركة العراقية مصدقة من مسجل الشركات في وزارة التجارة.  
 ب- المستمسكات الثبوتية للمدير المفوض (شهادة الجنسية، هوية الاحوال المدنية، بطاقة السكن، تأييد السكن مصدق اصولياً، عقد اجار او الطابو للدلالة على العنوان) للشركات العراقية.  
 ج- شهادة تسجيل الشركة الرئيسية وعنوان مركز عملها الفعلي اذا كانت الشركة المقدمة للعطاء فرع في العراق (مكتب اقليمي).  
 د- تقديم كتاب عدم ممانعة صادر من الهيئة العامة للضرائب نافذ ومعتون الى شركة المشاريع النفطية.  
 هـ- تلتزم الشركة العراقية مقدمة العطاء بتقديم كتاب من دائرة الضمان الاجتماعي يثبت اشتراكه بالضمان الاجتماعي للعمال.  
 و- شهادة تأسيس الشركة الاجنبية من غرفة التجارة او الصناعة في بلد تأسيس الشركة ومصدقة من السفارة العراقية في ذلك البلد ودائرة التصديقات في وزارة الخارجية في العراق اذا كان مقدم العطاء اجنبياً.

ح- يجب ان يكون المناقص من المصنعين او احد وكلائه المخولين رسمياً بموجب وثائق مصدقة.  
 ز- وثائق الخبرة السابقة والكفاءة مؤيدة من الجهات التعاقدية المعنية.  
 ط- كافة الوثائق المطلوبة لغرض معايير التأهيل.  
 ك- تخويل من الشركة لممثليها عند الشراء.  
 ل- وصل شراء وثائق المناقصة الاصيلي.  
**الملاحظات:-**

يتم تقديم العطاء في خمسة اطراف مغلقة ومختومة بختم رسمي ويشتم سرى:  
 الاول: يحتوي على المستمسكات المطلوبة اعلاه.  
 الثاني: يحتوي على العرض الفني + الجدول الزمني.  
 الثالث: يحتوي على العرض التجاري الغير مسعر - ملاحظات المناقص مثبتة على صيغة مسودة العقد الرابع: يحتوي على العرض التجاري المسعر - ملاحظات المناقص مثبتة على صيغة مسودة العقد الخامس- يحتوي على التأمينات الاولية والبالغة (\$ ٣٨٠.٠٠٠) (ثمانية وثلاثون الف دولار امريكي) (ويجب ان تكون بشكل خطاب ضمان او سفتجة او صك مصدق صادر من مصرف عراقي معتمد على ان تكون نافذة لمدة (١٢٠) يوم ويوضع في ظرف منفصل مغلق مسجل عليه رقم الطلبية واسم الشركة).  
 توضع الاطراف في ظرف واحد وتكون مغلقة ومختومة بختم رسمي ويشتم سرى ويكتب على الظرف الخارجي والداخلي ما يلي:  
 أ - اسم وعنوان مقدم العطاء.  
 ب- عنوان مقدم العطاء وفقاً للفقرة ٢٤-١ من تعليمات لمقدمي العطاء  
 ج- اسم المناقصة ورقمها كما هو مشار اليه في الفقرة الفرعية ١-١ من تعليمات لمقدمي العطاء واي اشارات اخرى مذكورة في بيانات العقد.  
 د- تاريخ الغلق.  
 هـ- بيان محتوى الظرف الداخلي (عرض فني، عرض تجاري مسعر، عرض تجاري غير مسعر، الوثائق المطلوبة، التأمينات الاولية).  
 ٩- الشركة غير ملزمة بقبول اوطا العطاءات.  
 ١٠- يتحمل من ترسو عليه المناقصة اجور نشر والاعلان لآخر اعلان عن المناقصة ويتم تسديدها قبل توقيع العقد.  
 ١١- تهمل العطاءات الغير مستوفية للمستمسكات المطلوبة ويتم استبعاد العطاء غير مستوفي لما تتطلبه الوثيقة القياسية بكافة اقسامها، يجب ان تتوافق جميع العطاءات المقدمة مع شروط المناقصة القانونية والتقنية والمالية والا فانها تستبعد لانها غير متوافقة.  
 ١٢- يتم تدوين العنوان الكامل لمقدم العطاء واسم الشخص المسؤول عن متابعة الاستفسارات وتثبيت الموقع والبريد الالكتروني وعليه اشعار الطرف الاول باي تغيير يطرأ على العنوان خلال (٧) ايام من تاريخ حصول التغيير.  
 ١٣- يمكن الرجوع الى موقع الشركة او الوزارة على الانترنت.

Web site: <http://www.scop.gov.iq>E-mail: [scop@scop.oil.gov.iq](mailto:scop@scop.oil.gov.iq)E-mail: [Pur.cus@scop.Oil.gov.iq](mailto:Pur.cus@scop.Oil.gov.iq)

## و. مدير عام

## شركة المشاريع النفطية